

N° 1908.

---

**HONGRIE ET LITHUANIE**

Echange de notes comportant un  
arrangement commercial provi-  
soire. Kaunas, le 23 octobre 1928.

---

**HUNGARY AND LITHUANIA**

Exchange of Notes constituting a  
Provisional Commercial Agree-  
ment. Kaunas, October 23, 1928.

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.

## No. 1908. -- EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE HUNGARIAN AND LITHUANIAN GOVERNMENTS CONSTITUTING A PROVISIONAL COMMERCIAL AGREEMENT. KAUNAS, OCTOBER 23, 1928.

*French official text communicated by the Chargé d'Affaires a. i. of the Royal Hungarian Delegation accredited to the League of Nations. The registration of this Exchange of Notes took place January 5, 1929.*

No. 1130/1928.

KAUNAS, October 23, 1928.

MONSIEUR LE MINISTRE,

I have the honour to inform you that the Hungarian Government, being desirous of promoting in every way the development of commercial relations between the Kingdom of Hungary and the Lithuanian Republic, will apply the following provisions to those relations pending the approaching conclusion of a regular commercial treaty.

(1) Hungary undertakes to grant to Lithuanian products, subject to reciprocity, most-favoured-nation treatment in respect of importation, exportation and transit.

(2) Nevertheless, Hungary shall not be entitled under the foregoing clause to claim the advantages which Lithuania has granted or may hereafter grant to Estonia or to Latvia, so long as the said advantages are not extended to a third State.

The present provisional Arrangement shall come into force as from to-day's date and shall remain in operation until the conclusion of a commercial treaty or until the expiry of a period of three months from the date of its denunciation by either of the Contracting Parties.

I have the honour to be, etc.

(Signed) Dr. JUNGERTH,  
Hungarian Chargé d'Affaires.

To Dr. Zaunius,  
Minister Plenipotentiary,  
Secretary-General of the Ministry of  
Foreign Affairs,  
Kaunas.

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

LITHUANIAN REPUBLIC.  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS.  
No 18936.

KAUNAS, *October 23, 1928.*

MONSIEUR LE CHARGÉ D'AFFAIRES,

I have the honour to inform you that the Lithuanian Government, being desirous of promoting in every way the development of commercial relations between the Lithuanian Republic and the Kingdom of Hungary, will apply the following provisions to those relations pending the approaching conclusion of a regular commercial treaty.

(1) Lithuania undertakes to grant to Hungarian products, subject to reciprocity, most-favoured-nation treatment in respect of importation, exportation and transit.

(2) Nevertheless, Hungary shall not be entitled under the foregoing clause to claim the advantages which Lithuania has granted or may hereafter grant to Estonia or to Latvia so long as the said advantages are not extended to a third State.

The present provisional Arrangement shall come into force as from to-day's date and shall remain in operation until the conclusion of a commercial treaty or until the expiry of a period of three months from the date of its denunciation by either of the Contracting Parties.

I have the honour to be, etc.

*(Signed)* Dr. ZAUNIUS.  
*Secretary-General.*

To Dr. Michel Jungerth,  
Hungarian Chargé d'Affaires,  
Kaunas.